

(Bittle: I think it's a reflex of the glottal stop.)

(What if this was back in the old days and you had more than one wife and you were talking about your wife to someone else--how would you refer to them?)

You mean as a husband addressing to the wives--or referring to the wives?

(Yeah, referring to the wives.)

nɛ tɛ sih'w w w' (or nɛ tɛ sih w' w w')

(Bittle: Would you say that again?)

nɛ tɛ sih w' w w -- nɛ tɛ -- sih -- w w w'

(Suppose that you had maybe two or three wives and you were addressing them all at once--speaking directly to them--how would you--?)

Same. Same.

(Bittle: You might as well get co-wife while you're at it.)

(What if you were a woman and you and another woman had the same husband--how would you refer to the other wife--if you're talking directly to her.

Suppose I'm married to a man and another woman's married to the same man--and I want to talk to this other wife, and I talk to her--how would I refer to her?)

Let's see now, if I get it right.. If this woman is referring to her husband's other wife, well, there's one or two terms about that. Let's see what's one--? The one directly would be "his wife," hinin That would be a woman referring to her husband's other wife.

(Say that once more.)

hinin

(Is there another term that she could use?)

I was trying to think of the other one--it's hardly ever used, though.

ni. si w n w